

Bekanntmachung

Angaben zum Auftraggeber

Bezeichnung	Stadt Storkow (Mark)
Kontaktstelle	Ulrike Lüders
Zu Händen	Ulrike Lüders
Postanschrift	Rudolf-Breitscheid-Straße 74
Ort	15859 Storkow (Mark)
Telefon	03367868433
Fax	+49 33678-68468
E-Mail	lueders@storkow.de
URL	www.storkow-mark.de

Art und Umfang der Leistung

1. Gegenstand der Leistung

Gegenstand der Ausschreibung ist die Planung bzw. konstruktive Ausarbeitung, Herstellung, Lieferung, Montage und Inbetriebnahme einer individuell gestalteten, mehrstöckigen Weihnachtspyramide für die Stadt Storkow (Mark).

Die Weihnachtspyramide soll als dauerhaft nutzbares, hochwertig gestaltetes weihnachtliches Gestaltungselement im öffentlichen Raum eingesetzt werden. Sie ist für die Aufstellung im Außenbereich und für den Betrieb während der Weihnachtszeit vorzusehen.

Die Leistung umfasst sämtliche für eine funktionsfähige und sichere Weihnachtspyramide erforderlichen Leistungen, soweit diese in dieser Leistungsbeschreibung nicht ausdrücklich als bauseitige Leistungen bezeichnet werden.

Die Ausführung hat vollständig, funktionsfähig und betriebsbereit zu erfolgen.

Die vollständige Leistung ist spätestens zum 16.11.2026 vollständig abzuschließen. Die Einhaltung des Fertigstellungstermins ist Bestandteil der ausgeschriebenen Leistung.

2. Abmessung und grundsätzliche Leistung

Die Weihnachtspyramide ist als freistehende, mehrstöckige und sich nach oben verjüngende Konstruktion mit zentralem Dreh-/Antriebselement und umlaufenden Flügeln auszuführen.

Die grundsätzlichen Abmessungen sind wie folgt einzuhalten:

- Gesamthöhe: mindestens 3,80 m, maximal 4,20 m
- Außendurchmesser: mindestens 1,80 m, maximal 2,10 m
- Anzahl der Gestaltungsebenen: 3 Ebenen
- Ausführung: für die dauerhafte Aufstellung im Außenbereich geeignet
- Antrieb: elektrisch
- Drehrichtung variabel (linksdrehend oder rechtsdrehend): gleichmäßige Rotation des gesamten vorgesehenen Drehwerks

Die genannten Abmessungen beziehen sich auf die fertig montierte Weihnachtspyramide einschließlich der konstruktiven und gestalterischen Bauteile.

Die Konstruktion ist so auszuführen, dass die drei Gestaltungsebenen gut wahrnehmbar sind und die Weihnachtspyramide insgesamt ein ausgewogenes und harmonisches Erscheinungsbild erhält.

Die Konstruktion, einschließlich Drehwerk, Flügel, Gestaltungselemente, Beleuchtung und Befestigung, ist entsprechend der tatsächlichen Ausführung statisch und technisch ausreichend zu dimensionieren.

Abweichungen von den genannten Abmessungen sind nur zulässig, wenn sie aus konstruktiven oder technischen Gründen erforderlich sind und die gestalterische Zielsetzung sowie die vorgegebenen maximalen Abmessungen nicht beeinträchtigen.

Abweichungen sind vor Fertigungsbeginn mit dem Auftraggeber abzustimmen und bedürfen dessen Zustimmung.

Die endgültige konstruktive Ausführung ist dem Auftraggeber vor Beginn der Fertigung anhand geeigneter Planungs- bzw. Gestaltungsunterlagen zur Freigabe vorzulegen.

3. Gestaltung und Aufbau

Die Weihnachtspyramide ist als hochwertiges, traditionell wirkendes und zugleich individuelles weihnachtliches Gestaltungselement auszuführen. Die Gestaltung soll einen deutlichen Bezug zur Stadt Storkow (Mark) und ihrem Umfeld aufweisen.

Vorgesehen ist eine Gestaltung mit drei Ebenen bzw. Gestaltungsebenen:

Untere Ebene

Die untere Ebene soll Motive bzw. Figuren aus der Weihnachtsgeschichte darstellen. Die Darstellung ist so auszuführen, dass sie aus dem öffentlichen Raum gut wahrnehmbar und als weihnachtliche Szene erkennbar ist.

26-0108: Weihnachtspyramide Storkow (Mark)

VO: VOB/A

Vergabeart: Ex ante Veröffentlichung (Binnenmarktrelevanz)

Mittlere Ebene

Die mittlere Ebene soll einen Bezug zur Stadt Storkow (Mark) herstellen. Hierzu sind ortstypische bzw. für Storkow charakteristische Motive und Darstellungen vorzusehen. Die konkrete Motivgestaltung ist vor Fertigungsbeginn mit dem Auftraggeber abzustimmen.

Obere Ebene

Die obere Ebene soll Motive aus dem Bereich Wald, Natur und Landschaft darstellen. Die Gestaltung ist weihnachtlich und harmonisch auf die übrigen Ebenen abzustimmen.

Figuren und Gestaltungselemente

Die Figuren und sonstigen Gestaltungselemente sind handwerklich hochwertig auszuführen. Die Bemalung bzw. farbliche Gestaltung soll dauerhaft und für die vorgesehene Nutzung im Außenbereich geeignet sein. Die einzelnen Gestaltungselemente sind so zu befestigen, dass sie auch bei bestimmungsgemäßem Betrieb und den für den Aufstellort zu berücksichtigenden Witterungseinflüssen sicher an der Konstruktion verbleiben. Die konkrete Ausgestaltung der Figuren, Farben und Motive ist anhand eines Gestaltungsvorschlags bzw. einer Abstimmung mit dem Auftraggeber vor Fertigungsbeginn festzulegen.

4. Materialien und handwerkliche Ausführung

Die Konstruktion ist aus für den vorgesehenen Einsatzzweck geeigneten und dauerhaft belastbaren Materialien herzustellen. Bei der Auswahl und Verarbeitung der Holzmaterialien sind insbesondere folgende Anforderungen zu berücksichtigen:

Eignung für den Einsatz im Außenbereich,

- ausreichende mechanische Belastbarkeit,
- Witterungsbeständigkeit,
- dauerhafte und hochwertige Oberflächenbehandlung,
- sichere Verbindung und Befestigung aller Bauteile,
- fachgerechte Verarbeitung sämtlicher sichtbarer und nicht sichtbarer Konstruktionsteile.

Holzbauteile sind fachgerecht zu bearbeiten und für den vorgesehenen Außenbetrieb geeignet zu behandeln.

Metallische Bauteile sind gegen Korrosion ausreichend zu schützen.

Sämtliche sichtbaren Oberflächen müssen einen hochwertigen und für ein repräsentatives Gestaltungselement im öffentlichen Raum geeigneten Eindruck vermitteln.

5. Ausstattungen

Drehmechanismus und Antrieb

Die Weihnachtspyramide ist mit einem elektrischen Antrieb auszustatten. Der Antrieb muss für die vollständige Konstruktion einschließlich der Flügel, Figuren und sonstigen beweglichen bzw. mitgeführten Gestaltungselemente ausreichend dimensioniert sein. Die Pyramide muss im bestimmungsgemäßen Betrieb gleichmäßig und sicher drehen. Der Antrieb ist einschließlich der erforderlichen Kraftübertragung, Lagerung und sonstigen für den sicheren Betrieb erforderlichen Komponenten vollständig zu liefern und zu montieren. Die Auslegung des Antriebs ist durch den Auftragnehmer entsprechend der tatsächlich ausgeführten Konstruktion vorzunehmen.

Flügel

Die Weihnachtspyramide ist mit einem für die vorgesehene Konstruktion geeigneten Flügelsystem auszustatten. Die Flügel sind so zu dimensionieren und zu befestigen, dass ein zuverlässiger und gleichmäßiger Betrieb des Drehmechanismus gewährleistet ist. Die Flügel müssen für die vorgesehenen Witterungsbedingungen und den vorgesehenen Außenbetrieb geeignet sein. Die Befestigung und Auswuchtung sind so auszuführen, dass während des bestimmungsgemäßen Betriebs keine unzulässigen Schwingungen oder sonstigen Gefährdungen entstehen.

Beleuchtung

Die Weihnachtspyramide ist mit einer dekorativen elektrischen Beleuchtung auszustatten. Die Beleuchtung soll insbesondere die weihnachtliche Gestaltung und die dargestellten Figuren wirkungsvoll hervorheben. Die Beleuchtung ist vollständig zu liefern, zu montieren und betriebsfertig anzuschließen. Die verwendeten Leuchtmittel und elektrischen Komponenten müssen für den vorgesehenen Einsatzbereich geeignet sein. Die elektrische Installation ist fachgerecht und entsprechend den einschlägigen Anforderungen für den vorgesehenen Einsatz auszuführen. Die erforderlichen Leitungen sind so zu verlegen und zu befestigen, dass keine Gefährdung für Personen oder Beschädigungsgefahr für die Anlage entsteht.

6. Elektrische Anlage und Sicherheitseinrichtungen

Die elektrische Anlage ist vollständig funktionsfähig und betriebsbereit zu liefern.

Zum Leistungsumfang gehört insbesondere:

- elektrische Ansteuerung des Antriebs,
- elektrische Versorgung der Beleuchtung,

26-0108: Weihnachtspyramide Storkow (Mark)

VO: VOB/A

Vergabeart: Ex ante Veröffentlichung (Binnenmarktrelevanz)

- erforderliche Schalt- und Schutzkomponenten,
- Not-Aus-Einrichtung,
- erforderliche Leitungen und Anschlüsse innerhalb der gelieferten Anlage,
- Prüfung der elektrischen Funktionen vor Übergabe.

Die Anlage ist mit einer gut erreichbaren Notausschaltung auszustatten.

Durch Betätigung der Notausschaltung müssen die gefährlichen Bewegungen der Anlage unverzüglich beendet werden.

Zum Schutz der Weihnachtspyramide ist durch den Auftragnehmer ein umlaufender, ca. 0,50 m hoher Schutzzaun aus Holzplatten herzustellen, zu liefern und im Zuge der Aufstellung der Weihnachtspyramide zu montieren. Der Schutzzaun ist in seiner Form, Gestaltung, Materialwahl und Farbgebung dem Erscheinungsbild der Weihnachtspyramide anzupassen und als Bestandteil des gestalterischen Gesamtkonzeptes auszuführen. Der Schutzzaun ist so anzuordnen und auszuführen, dass ein ausreichender Abstand zwischen Besuchern bzw. Passanten und der Weihnachtspyramide sowie deren beweglichen Teilen gewährleistet wird. Die Konstruktion muss standsicher und für die Aufstellung und Nutzung im Außenbereich geeignet sein. Die verwendeten Holzplatten und sämtliche weiteren Bau-teile des Schutzzaunes müssen witterungsbeständig bzw. entsprechend für den Einsatz im Außenbereich behandelt sein. Kanten, Ecken, Verbindungen und Oberflächen sind so auszuführen, dass bei bestimmungsgemäßer Nutzung keine Verletzungsgefahr besteht. Die Konstruktion ist so auszuführen, dass der Schutzzaun für den Auf- und Abbau der Weihnachtspyramide demontiert und wiederverwendet werden kann.

Die konkrete Gestaltung und Ausführung des Schutzzaunes ist vor Fertigungsbeginn mit dem Auftraggeber abzustimmen.

7. Konstruktion und Befestigung

Die Weihnachtspyramide ist standsicher und für die vorgesehenen Einsatzbedingungen zu konstruieren. Der Auftragnehmer hat die Konstruktion entsprechend den für den Aufstellort und die konkrete Ausführung relevanten Anforderungen auszulegen. Insbesondere sind die auftretenden Eigen-, Be-triebs- und Witterungslasten bei der Konstruktion zu berücksichtigen. Soweit für die konkrete Ausführung Nachweise zur Standsicherheit, Statik, Befestigung oder sonstige technische Nachweise erforderlich sind, sind diese durch den Auftragnehmer zu erstellen bzw. vorzulegen. Die Anlage darf erst nach fachgerechter Montage und Prüfung in Betrieb genommen werden.

Die Befestigung der Weihnachtspyramide hat entsprechend der konstruktiven Erfordernisse sicher und dauerhaft zu erfolgen.

Für die Aufstellung sind nach derzeitiger Planung Hülsenfundamente vor-gesehen. Die Herstellung der erforderlichen Hülsenfundamente erfolgt bauseits durch den Auftraggeber.

Der Auftragnehmer hat dem Auftraggeber rechtzeitig vor Herstellung der Fundamente sämtliche hier-für erforderlichen Angaben zur Verfügung zu stellen, insbesondere:

- Anzahl und Lage der erforderlichen Fundamente bzw. Hülsen,
- Abmessungen,
- Einbindetiefen,
- erforderliche Befestigungspunkte,
- Anschluss- und Befestigungsdetails,
- sonstige für die fachgerechte Herstellung erforderliche technische Angaben.

Die endgültigen Anforderungen an die Fundamente sind zwischen Auftragnehmer und Auftraggeber vor Beginn der bauseitigen Fundamentarbeiten abzustimmen. Die vom Auftragnehmer gelieferten Angaben müssen zur tatsächlich ausgeführten Konstruktion passen.

8. Lieferung, Montage und Inbetriebnahme

Zum Leistungsumfang gehört die vollständige Lieferung der Weihnachtspyramide einschließlich sämtlicher für die Montage und Inbetriebnahme erforderlicher Komponenten. Die Lieferung hat bis zum vom Auftraggeber benannten Aufstellort zu erfolgen. Der Auftragnehmer trägt die Verantwortung für eine fachgerechte Verpackung, Verladung, Sicherung und Anlieferung der Bauteile. Transportschäden sind zu vermeiden bzw. vom Auftragnehmer auf eigene Kosten zu beseitigen.

Die Weihnachtspyramide ist durch den Auftragnehmer am vorgesehenen Standort vollständig zu montieren.

Die Montage umfasst insbesondere:

- Aufstellen und Ausrichten der Konstruktion,
- Montage der einzelnen Ebenen,
- Montage der Flügel,
- Montage und Anschluss des Antriebs,
- Montage der Beleuchtung,
- Montage und Anschluss der erforderlichen elektrischen Komponenten,
- Montage der Schutzvorrichtungen,
- Verbindung mit den vorgesehenen Fundamenten bzw. Befestigungseinrichtungen,
- Durchführung sämtlicher erforderlicher Funktionsprüfungen,
- Inbetriebnahme der Gesamtanlage.

Nach Abschluss der Montage ist ein vollständiger Probelauf durchzuführen.

Die Anlage ist dem Auftraggeber betriebsbereit zu übergeben.

26-0108: Weihnachtspyramide Storkow (Mark)

VO: VOB/A

Vergabeart: Ex ante Veröffentlichung (Binnenmarktrelevanz)

9. Abstimmung mit dem Auftraggeber

Vor Beginn der Fertigung sind die wesentlichen gestalterischen und technischen Einzelheiten mit dem Auftraggeber abzustimmen.

Hierzu sind dem Auftraggeber insbesondere geeignete Unterlagen zur Darstellung der vorgesehenen Ausführung vorzulegen.

Die Abstimmung soll mindestens umfassen:

- Gesamtgestaltung,
- Gestaltung der drei Ebenen,
- Figuren und Motive,
- Farbgestaltung,
- Beleuchtung,
- Schutzvorrichtung,
- konstruktive Ausführung,
- Befestigung und Fundamentanschlüsse.

Mit der Herstellung der endgültigen Gestaltungselemente ist erst nach entsprechender Freigabe durch den Auftraggeber zu beginnen.

10. Dokumentation und Übergabeunterlage

Bei Übergabe der Weihnachtspyramide sind dem Auftraggeber die für einen sicheren und ordnungs-gemäßen Betrieb erforderlichen Unterlagen zur Verfügung zu stellen.

Hierzu gehören insbesondere, soweit für die konkrete Ausführung zutreffend:

- Bedienungsanleitung, technische Beschreibung,
- Angaben zum Antrieb,
- Angaben zur elektrischen Anlage,
- Pflege- und Wartungshinweise,
- Hinweise zur Lagerung bzw. zum Auf- und Abbau,
- erforderliche Prüf- und Nachweisdokumente,
- gegebenenfalls Standsicherheits- bzw. statische Nachweise,
- Angaben zu verwendeten Leuchtmitteln und elektrischen Komponenten.

Die Unterlagen sind in deutscher Sprache zu übergeben.

11. Technische und rechtliche Anforderung

Die gesamte Leistung ist nach den zum Zeitpunkt der Ausführung geltenden einschlägigen gesetzli-chen, technischen und sicherheitsrelevanten Anforderungen auszuführen. Insbesondere sind die für Konstruktion, elektrische Anlage, Arbeitssicherheit, Brandschutz, Standsicherheit und Betrieb im öf-fentlichen Raum relevanten Anforderungen zu berücksichtigen. Der Auftragnehmer hat die Verant-wortung dafür, dass die von ihm gelieferte und montierte Anlage bestimmungsgemäß und sicher be-trieben werden kann. Die Leistung ist als vollständige und funktionsfähige Gesamtleistung anzubieten.

12. Gestalterische Zielsetzung

Die Weihnachtspyramide soll als hochwertiges und dauerhaft nutzbares Gestaltungselement einen besonderen weihnachtlichen Akzent im öffentlichen Raum der Stadt Storkow (Mark) setzen. Neben der traditionellen Funktion einer Weihnachtspyramide soll insbesondere der örtliche Bezug zur Stadt Storkow (Mark) durch geeignete Motive und Gestaltungselemente deutlich werden. Die Gesamtge-staltung soll ein harmonisches, hochwertiges und handwerklich anspruchsvolles Erscheinungsbild auf-weisen. Die Gestaltung der einzelnen Ebenen ist aufeinander abzustimmen. Die Weihnachtspyramide soll sowohl bei Tageslicht als auch bei eingeschalteter Beleuchtung eine ansprechende Wirkung erzielen.

13. Rahmenbedingungen

Einzureichende Unterlagen

- Unternehmensdarstellung (max. 2 Seiten A4) inkl. Angabe der Anzahl der Beschäftigten der letzten drei Jahre
- Referenzliste (mit 1 vergleichbaren Projekt), aus der die wirtschaftliche und fachliche Eignung sowie die Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit des Bewerbers hervorgeht
- Bestätigung, dass sich der Bewerber nicht in Liquidation befindet.

Fristen

- Ablauf der Angebotsfrist: 16.09.2026 12:00 Uhr
- Bindefrist: 30.09.2026

In den Angebotspreis sind sämtliche Leistungen einzukalkulieren, die für die vertragsgemäße Herstellung, Lieferung, Montage, Prüfung und Inbetriebnahme erforderlich sind, soweit diese nicht ausdrücklich als bauseitige Leistung bezeichnet werden.

Interessierte werden gebeten, ein entsprechendes Kostenangebot abzugeben. Die schriftlichen Be-werbungen sind abzugeben mit Ablauf der Angebotsfrist vom 07.09.2026 12:00 Uhr an die Stadt Stor-kow (Mark), Wirtschaftsförderung und Fördermittelmanagement, R.-Breitscheid-Str. 74, 15859 Storkow (Mark), Betreff: Weihnachtspyramide

26-0108: Weihnachtspyramide Storkow (Mark)

VO: VOB/A

Vergabeart: Ex ante Veröffentlichung (Binnenmarktrelevanz)

Die Teilnahme ist unverbindlich, Kosten werden nicht erstattet. Auskünfte erteilt Frau Dietrich unter der Telefonnummer: 033678 - 68 465 oder per Mail unter dietrich@storkow.de

Haupterfüllungsort

Bezeichnung

Stadt Storkow (Mark)

Postanschrift

Rudolf-Breitscheid-Straße 74

Ort

15859 Storkow (Mark)

Ergänzende / Abweichende Angaben
zum Haupterfüllungsort

Aufbau zum Weihnachtsmarkt der Stadt Storkow (Mark), nach dem Totensonntag

Ausführungsfristen

Zeitraum der Leistungserbringung

Nach Zuschlagserteilung und Fertigstellung zum 16.11.2026

Zusätzliche Angaben

Die grundsätzlichen Abmessungen sind wie folgt einzuhalten:

- Gesamthöhe: mindestens 3,80 m, maximal 4,20 m
- Außendurchmesser: mindestens 1,80 m, maximal 2,10 m
- Anzahl der Gestaltungsebenen: 3 Ebenen
- Ausführung: für die dauerhafte Aufstellung im Außenbereich geeignet
- Antrieb: elektrisch
- Drehrichtung variabel (linksdrehend oder rechtsdrehend): gleichmäßige Rotation des gesamten vorgesehenen Drehwerks

Bekanntmachungs-ID: CXP9Y56HJTM